



No. 111

N° 111

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Monday
October 26, 2015

Lundi
26 octobre 2015

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

PETITIONS

PÉTITIONS

Price volatility and regional price differences of gasoline (Sessional Paper No. P-4) M^{me} Gélinas.

The Lactation Consultant Led Breastfeeding Clinic in Brantford General Hospital (Sessional Paper No. P-25) M^{me} Gélinas.

Not implementing the Ontario Retirement Pension Plan (Sessional Paper No. P-101) Mr. Walker.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mrs. Martins and Ms. Naidoo-Harris.

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) Mr. Walker.

The South Bruce Grey Health Centre - Restorative Care Chesley Site (Sessional Paper No. P-128) Mr. Walker.

Health Sciences North (Sessional Paper No. P-161) M^{me} Gélinas.

Stopping the sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-191) Ms. Armstrong.

Labour and employment laws (Sessional Paper No. P-195) Mr. Potts.

Bill 41, Lung Health Act 2014 (Sessional Paper No. P-206) Mr. Potts.

Cancel the scheme to privatize Ontario's Hydro One (Sessional Paper No. P-255) M^{me} Gélinas.

Sauble Beach land claim (Sessional Paper No. P-258) Mr. Walker.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 112, An Act to amend the Energy Consumer Protection Act, 2010 and the Ontario Energy Board Act, 1998.

Deuxième lecture du projet de loi 112, Loi modifiant la Loi de 2010 sur la protection des consommateurs d'énergie et la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario.

Pursuant to the Order of the House dated October 22, 2015,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 22 octobre 2015,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief Whip of the Third Party.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du troisième parti.

Mr. Naqvi moved,

M. Naqvi propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 113, An Act respecting police record checks, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Justice Policy; and,

That the Standing Committee on Justice Policy be authorized to meet on Thursday, November 5, 2015, from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. in Toronto for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 113:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear be 12:00 noon on Tuesday, November 3, 2015; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, November 5, 2015; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 10:00 a.m. on Tuesday, November 17, 2015; and

That the Committee be authorized to meet on Thursday, November 19, 2015, from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., on Thursday, November 19, 2015, from 6:45 p.m. to 9:00 p.m., in Toronto, for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill;

On Thursday, November 19, 2015, at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Monday, November 23, 2015. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Justice Policy, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Whip of the Official Opposition.

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé par requête du Whip en chef de l'Opposition.

Second Reading of Bill 122, An Act to amend the Mental Health Act and the Health Care Consent Act, 1996.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:03 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi visant à modifier la Loi sur la santé mentale et la Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h 03, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Cancel the scheme to privatize Ontario's Hydro One (Sessional Paper No. P-255) (Tabled October 26, 2015) Mr. Thibeault.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated October 23, 2015 (No. 466) (Tabled October 23, 2015).

Canadian Public Accountability Board, 2014 Annual Report / Conseil canadien sur la reddition de comptes, 2014 Rapport annuel (No. 465) (Tabled October 23, 2015).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Missing person's legislation (Sessional Paper No. P-54):
(Tabled June 3, 2015) Mr. Fedeli.
(Tabled June 3, 2015) Ms. Fife.

Opening a ServiceOntario office in Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-130):
(Tabled June 2, 2015) Ms. Wong.

Real estate professionals (Sessional Paper No. P-144):
(Tabled September 17, 2015) Mr. Kwinter.
(Tabled September 17, 2015) Mrs. Munro.

Community School Busing (Sessional Paper No. P-174):
(Tabled September 28, 2015) Mr. Vanthof.

The sale of alcohol in Ontario golf courses (Sessional Paper No. P-200):
(Tabled May 28, 2015) Ms. Thompson.

Global adjustment rate for non-profit associations (Sessional Paper No. P-204):
(Tabled June 2, 2015) Mr. Pettapiece.

The expansion of Toronto and Hamilton transit (Sessional Paper No. P-209):
(Tabled June 3, 2015) Mr. Fedeli.

Legislation to criminalize bullying (Sessional Paper No. P-213):
(Tabled June 3, 2015) Mr. Fedeli.

Privatiser Hydro One: Une autre mauvaise décision (Sessional Paper No. P-215):
(Tabled June 3, 2015) M^{me} Gélinas.

Rowan's Law (Sessional Paper No. P-227):
(Tabled September 14, 2015) Mr. Ballard.
(Tabled September 16, 2015) Ms. Fife.
(Tabled September 24, 2015) Mr. Fraser.
(Tabled September 14, 28, 2015) Ms. MacLeod.
(Tabled September 15, 2015) Ms. Naidoo-Harris.
(Tabled September 15, 2015) Mr. Pettapiece.
(Tabled September 23, 2015) Mr. Smith.

Estate Administration Tax (Sessional Paper No. P-239):
(Tabled September 24, 2015) Mr. Bailey.
(Tabled September 16, 2015) Mr. McDonell.
(Tabled September 24, 2015) Mr. McNaughton.
